

**Domenica**  
**Sonntag Nedelja**  
**02 OTTOBRE**  
**oktober 2011**

**5<sup>a</sup>**  
**edizione**



**TARVISIO**

P.zza Unità

-Ud- Italy



# IL CANE & CO

...dedicato a Nero, Iron e Maffy...

**PROGRAMMA**

**Ore 11.00 - 12.30:** sfilata e mostra delle unità cinofile dei Corpi di Polizia, Carabinieri, Finanza, Forestale ecc.

**Ore 12.30:** benedizione degli animali impartita da Don Claudio sul sagrato della Chiesa SS. Pietro e Paolo.

**Ore 13.00:** remiazione Concorso Fotografico (presso la Torre Medioevale).

**Ore 11.00 - 13.30:** registrazione cani iscritti al concorso cinofilo.

**Ore 13.30 - 16.30:** 5° Concorso Cinofilo Città di Tarvisio

**A seguire** premiazioni del concorso

**PROGRAM**

**Od 11.00 do 12.30:** mimohod in razstava službenih psov Policije, Orožnikov, Finančne straže, Gozdne straže itd.

**Ob 12.30:** Blagoslov živali, ki ga bo pri cerkvi sv. Petra in Pavla vodil Don Claudio.

**Ob 13.00:** Podelitev nagrad fotografškega natečaja.

**Od 10.30 do 13.30:** vpisovanje psov na temkovanje.

**Od 13.30 do 16.30:** 5° tekmovanje psov na Trbižu.

**Sledi podelitev** nagrad udeležencem tekmovanja.

**PROGRAMM**

**11.00-12.30 uhr:** Parade und Ausstellung der Hundestaffeln der Polizei, der Carabinieri, der Finanza un der Forstverwaltung.

**12.30 uhr:** Segnung der Tiere durch Don Claudio am Kirchenplatz San Pietro und Paolo.

**13.00 uhr:** Auszeichnungen Foto-Wettbewerb (in den Mittelalterlichen Turm.

**10.30-13.30 uhr:** Anmeldung der Hunde, die an der Ausstellung teilnehmen.

**13.30-16.30 uhr:** 5° Undeausstellung der Stadt Tarvis.

**In der Folge** Preisverteilung der Ausstellung.



La mostra fotografica si svolgerà presso la Torre Medioevale dal mattino di sabato 1 alla sera della domenica 2 ottobre.

Die Foto Schau erfolgt im Mittelalterturm ab Samstag, dem 1 Oktober abends bis Sonntag, dem 2 Oktober.

Fotografska razstava bo na ogled pri srednjeveškem stolpu od sobote, 1 oktobra, do nedelje, 2. oktobra zvečer.

**!** In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà al Palazzetto dello Sport di Tarvisio  
 Bei schlechtem wether findet die Veranstaltung im Sportpalast von Tarvisio statt.  
**!** V primeru slabega vremena, bo prireditev v športni dvorani (Palazzetto dello sport).



Ass. Cinofila Tarvisio  
**iCane&Co.**

**Pulce & Co.**  
 amici degli animali

INFO: pulceandco@alice.it - 0428.2941 - 333.8336862



**Banca di Cividale**

Gruppo Banca Popolare di Cividale



**almo nature**

pet food + amore